

Melancholie.

Melancholy.

FR. CHOPIN.

Lento. (♩ = 63)

Voice.

Piano.

con espress.

1. Ne - bel im Tha - le,
2. Sin - gen und lie - ben
1. Dew in the mead - ow,
2. With songs of love_ how

Thau auf der Au - e, Gram in der Brust, durch Thrä - nen ich
wollt' ich wohl ger - ne, doch wer ver - steht mich hier_ in der
mist in the val - ley, Woe in my bo - som, tears that fall
fain would I cheer me, But, far from home, there's none_ that may

schau - e, Vö - ge - lein, einst so froh auf den Zwei - gen,
Fer - ne? Sing' ich, es ach - tet Kei - ner der Lie - der,
slow - ly. Where is the song my heart that re - joic - es?
hear me; Here, if I sing, none feels my e - mo - tion,

Lied auf den Lip - pen, bei - de nun schwei - gen, Vö - ge - lein,
lieb' ich, es liebt__ mich Kei - ner doch wie - der, sing' ich, es
Why now so mute,- ye birds, are your voic - es? Where is the
Here, if I love,— none heeds my de - vo - tion; Here, if I

einst so froh auf den Zwei - gen, Lied auf den Lip - pen,
ach - tet Kei - ner der Lie - der, lieb' ich, es liebt__ mich
song my heart that re - joic - es? Why now so mute,- ye
sing, none feels my e - mo - tion, Here, if I love,— none

cresc. *sf* *dim.*

bei - de nun schwei - - - gen!
Kei - ner doch wie - - - der!
birds, are your voic - - - es?
needs my de - vo - - - tion.

p con espressione

3. Kei - ner, ach Kei - ner, der nach mir frag - te, Kei - ner, dem
 4. Doch kei - ne Ant - wort wird mein-nem Fle - hen; ü - ber die
 3. No one, ah, no____ one cares how I lan - guish, No____ one here
 4. Yet no re - ply____ is giv'n to my plead - ing, Chill blasts are

p e legato

ich mein Her - ze - leid klag - te! Hei - math, o Hei - math,
 Hai - de Win - de nur we - hen: Käl - ter, nur käl - ter
 hares my lone - ly heart's an - guish; Dear na - tive land, for
 on - ly o'er__ the heath speed - ing; Blow, ic - y winds, e'er

mf

hör' auf mein Fle - hen, lass mich noch ein - mal dich wie - der -
 we - het, ihr Win - de, dass die - ses hei - sse Herz Ru - he -
 thee it is ach - ing, Let me be - hold____ thee ere it be
 chill - er and chill - er, E'en till this heart____ grow cold - er and

se - hen! Hei - math, o Hei - math, hör' auf mein Fle - hen,
 fin - de, käl - ter, nur käl - ter we - het, ihr Win - de,
 break - ing! Dear na - tive land, for thee it is ach - ing,
 still - er, Blow, ic - y winds, e'er chill - er and chill - er,

*.

*

v

cresc.

lass mich noch ein - mal dich wie - der se -
 dass die - ses hei - sse Herz Ru - he fin -
 Let me be - hold thee ere it be break -
 E'en till this heart grow cold - er and still -

dim.

hen!
 de!
 ing!
 er!

p